

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet DÉSHYDRATEUR, À DESSICCANT, AIR-GAZ	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-156447/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-156447	Date 2014-09-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-602-65613	
File No. - N° de dossier hl602.W8482-156447	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-10-07	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sobti, Shaloo	Buyer Id - Id de l'acheteur hl602
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-2615 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

En référence à la sollicitation # W8486-140999/A, la modification # 001 est émise pour répondre à la question suivante soulevée par le milieu de l'industrie.

Question: Est-il possible de recevoir une spécification plus détaillée. Idéalement, jaimerais savoir la capacité de la machine à sécher que vous demande?

Répondre:

A. En additif à la liste des spécifications fournies (rangée). Un type de remplacement AGDD (Air Gas air sec) peut être de différentes dimensions physiques tant que système complet peut tenir dans la zone existante prévue dans SHIP.

B. Un remplacement des sécheurs peut être "Stand Alone" ce qui signifie qu'il peut prendre l'air ambiant du compartiment qu'il réside sans connexion externe soit de l'air frais, ou une source d'air comprimé. Cependant DOIT répondre à la pression spécifié et le rendement volumétrique du cahier des charges fourni.

C Doit fournir un minimum de trois contrôlée pression sorties réglables capables de tenir paramètres à un minimum de 1 psi, et un maximum de 2 psi à moins de 5% de précision sur les conditions volumétriques indiqués sur l'attachement.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.

SPECIFICATIONS**CARACTÉRISTIQUES**

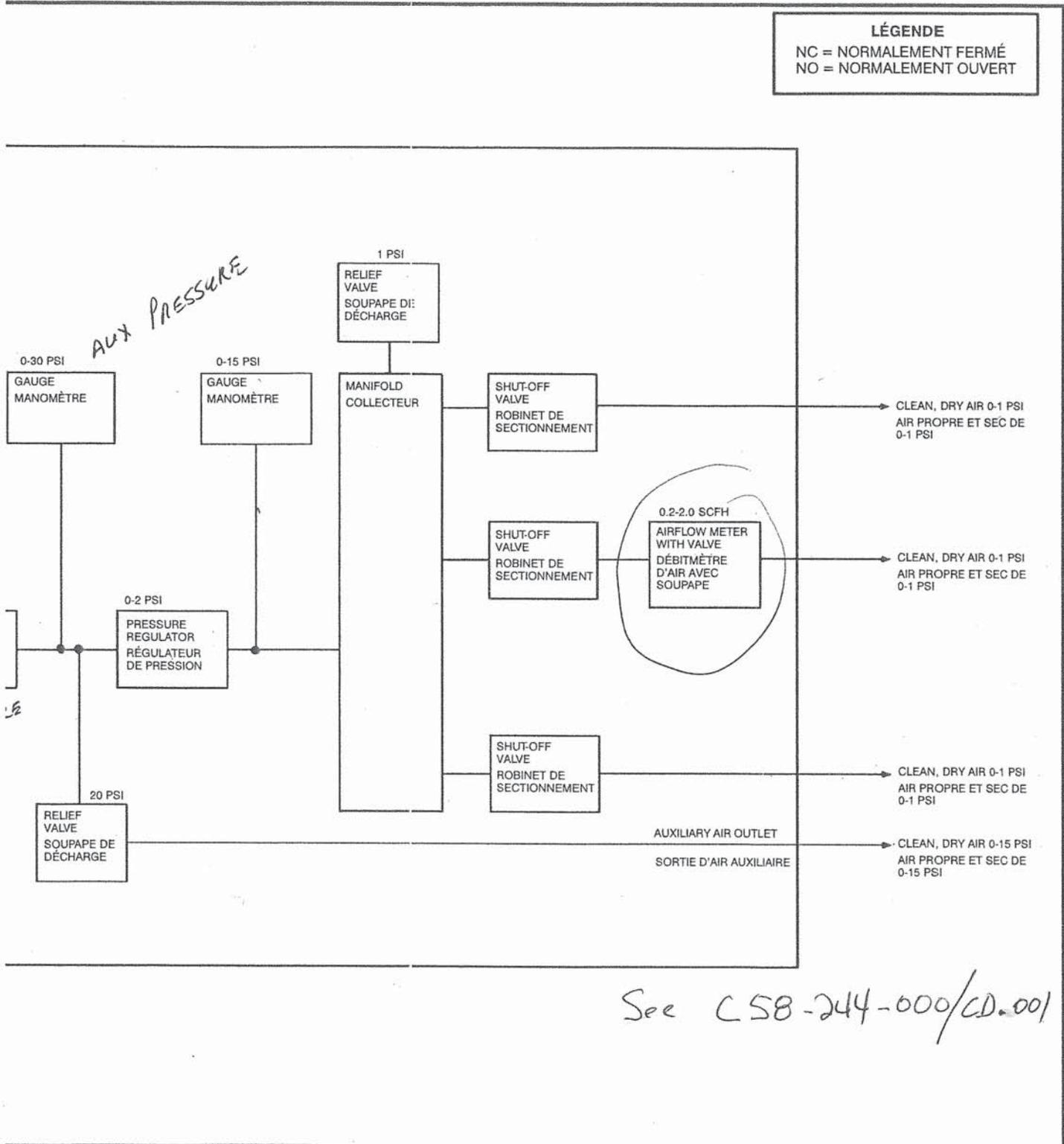
13. Figure 1-3 provides technical specifications for the air drier.

13. La figure 1-3 présente les caractéristiques techniques du sécheur d'air.

Input air temperature, max Température maximale de l'air d'entrée	51.5°C (125°F)
Input air pressure: Pression d'air d'entrée :	60 psig min 100 psig max Min. de 60 psig Max. de 100 psig
Input air water content: Teneur en eau de l'air d'entrée :	Saturated vapour Vapeur saturée
Input air oil content: Teneur en huile de l'air d'entrée :	Saturated vapour Vapeur saturée
Input air solid contaminants: Polluants solides de l'air d'entrée :	Particles ranging up to 400 micron size Particules jusqu'à 400 micromètres
Outputs: Sorties :	0-15 psig 0-1 psig 0-2
Capacity: Capacité :	70 cfh max Max. de 70 pi cu/h
AC power required: Alimentation en c.a. nécessaire :	115 volt \pm 8%, 60 Hz, single phase, 0.25 A max 115 volts (\pm 8%), 60 Hz, monophasé, max. de 0.25 A
Height: Hauteur :	31 cm (12.2 in.) 31 cm (12.2 po)
Width: Largeur :	48 cm (19 in.) 48 cm (19 po)
Depth: Profondeur :	56 cm (22 in.) 56 cm (22 po)
Weight: Poids :	30.5 kg (68 lb)
Temperature range: Plage de température :	MIL-E-16400(G) Range 4, 0 to 50°C (32 to 122°F) operating, -62 to 71°C (-80 to 160°F) non-operating MIL-E-16400 (G) plage 4, 0 à 50°C (32 à 122°F) lors du fonctionnement et de -62 à 71°C (-80 à 160°F) hors service
Relative humidity: Humidité relative :	MIL-E-16400(G) 0 to 95% MIL-E-16400 (G) 0 à 95 %
Shock: Choc :	CDA/MS-NVSH-1-0-3, Grade 2, Type A
Vibration: Vibration :	CDA/MS/NVSH-1-0-6, Amend 1 CDA/MS/NVSH-1-0-6, Modification 1
Dust: Poussière :	MIL-STD-108E
RF interference: Interférence RF :	MIL-STD-461A, Notices 1, 2, 3 (Waivers) MIL-STD-461A, Avis 1, 2, 3 (Exceptions)

Figure 1-3 Specifications

Figure 1-3 Caractéristiques



Air Drier Block Diagram Figure 1-4
 Sécheur d'air, schéma fonctionnel Figure 1-4